

Sunday, April 24, 2022 | 2:30 PM  
Carl and Lily Pforzheimer Hall

## CLASSICAL VOICE RECITAL

# Cassie Chang, soprano

Nobuko Amemiya, piano

### **PROGRAM**

GEORGE FRIDERIC            “Tornami a vagheggiar” from *Alcina*  
HANDEL  
(1685–1759)

GIACOMO PUCCINI            *Sole e amore*  
(1858–1924)

OTTORINO RESPIGHI        *Invito alla danza*  
(1879–1936)

GIUSEPPE VERDI            *La seduzione*  
(1813–1901)

RICHARD STRAUSS         5 *Lieder*, Op. 32  
(1864–1949)  
    I. *Ich trage mine Minne*  
    II. *Sehnsucht*  
    III. *Liebeshymnus*  
    V. *Himmelsboten*

*Intermission*

POURIA KHADEM  
(b. 1999)

*Internalized Globalization*

*Beijing*  
*Vancouver*  
*New York*

**Pouria Khadem, piano**

FRANCIS POULENC  
(1899–1963)

*Banalités*, FP 107

I. *Chanson d'Orkenise*  
II. *Hôtel*  
IV. *Voyage à Paris*  
V. *Sanglots*

Cassie Chang, a student of Catherine Malfitano, is a candidate for the Master of Music degree. This recital is given in partial fulfillment of its requirements. This recital was coached by Nobuko Amemiya; *Internalized Globalization* was coached by Lucy Shelton.

## TRANSLATION

### 北京 *Beijing*

不夜城不只有一个。  
北京哪炎热的夏天，  
灯光照满的城市。  
我好想去趟故宫  
吃着路边的烤冷面  
地铁能走遍全城，  
从五道口 到三里屯  
谁知是去夜店，还是去排练  
坐趟火车去看外婆，  
外公知道 我喜欢吃猪蹄。  
坐趟高铁去看爷爷，  
我的表哥们知道，新年我最喜欢放炮。  
爸爸，你还好吗？  
妈妈，你会来加拿大看我么？  
我爱你们，至少有弟弟能陪伴你。

no sleep city not only exist one  
beijing that lava hot summer  
lights reflect fully upon the city  
I really want to go to the potala palace  
eating by the sidewalk bake cold noodle  
subway can walk you all over the city  
from wudaokou to sanlitun  
who knows if to the club or to practice  
take/sit the train to see grandma  
grandpa knows, I like to eat pork hock  
take/sit the high speed train to see grandpa  
my cousins know, Chinese New Year, my favorite thing to do is  
to release fireworks  
dad, you are well?  
mom, you will come to Canada to see me?  
I love you guys, at least there is my (little) brother to be by you

# ABOUT MANHATTAN SCHOOL OF MUSIC

Founded as a community music school by Janet Daniels Schenck in 1918, today MSM is recognized for its 985 superbly talented undergraduate and graduate students who come from more than 50 countries and nearly all 50 states; its innovative curricula and world-renowned artist-teacher faculty that includes musicians from the New York Philharmonic, the Met Orchestra, and the top ranks of the jazz and Broadway communities; and a distinguished community of accomplished, award-winning alumni working at the highest levels of the musical, educational, cultural, and professional worlds.

The School is dedicated to the personal, artistic, and intellectual development of aspiring musicians, from its Precollege students through those pursuing doctoral studies. Offering classical, jazz, and musical theatre training, MSM grants a range of undergraduate and graduate degrees. True to MSM's origins as a music school for children, the Precollege Division is a highly competitive and professionally oriented Saturday music program, dedicated to the musical and personal growth of talented young musicians ages 5 to 18. The School also serves some 2,000 New York City schoolchildren through its Arts-in-Education Program, and another 2,000 students through its critically acclaimed Distance Learning Program.

## **Your gift helps a young artist reach for the stars!**

To enable Manhattan School of Music to continue educating and inspiring generations of talented students and audiences alike, please consider making a charitable contribution today.

*Contact the Advancement Office at 917-493-4434 or visit [msmnyc.edu/support](https://msmnyc.edu/support)*

## **Land Acknowledgment**

We want to acknowledge that we gather as Manhattan School of Music on the traditional land of the Lenape and Wappinger past and present, and honor with gratitude the land itself and the people who have stewarded it throughout the generations. This calls us to commit to continuing to learn how to be better stewards of the land we inhabit as well.

 MSM.NYC  MSMNYC  MSMNYC